

1. Record Nr.	UNISA996396901903316
Autore	Beveridge William <1637-1708.>
Titolo	A sermon preach'd before the convocation of the Bishops and clergy of the province of Canterbury at Westminster, Novemb. the 18th, 1689 [[electronic resource] /] / by William Beveridge ; printed in Latin by the Bishops command ; made English by J.G
Pubbl/distr/stampa	London, : Printed for N.R. and J. Bullord, 1689
Descrizione fisica	30 p
Altri autori (Persone)	J. G, member of the Church of England
Soggetti	Sermons, English - 17th century
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Half title: Dr. Beveridge's sermon before the convocation english'd. Reproduction of original in the British Library.
Sommario/riassunto	eebo-0018

2. Record Nr.	UNINA9910796479203321
Autore	Klaus Carmen
Titolo	Translationsqualitat und crowdsourced translation : untertitelung und ihre Bewertung - am Beispiel des audiovisuellen Mediums TEDTalk / / Carmen Klaus
Pubbl/distr/stampa	Berlin, Germany : , : Frank & Timme GmbH Verlag, , 2015 ©2015
ISBN	3-7329-9896-7
Descrizione fisica	1 online resource (179 p.)
Collana	Arbeiten zur Theorie und Praxis des Übersetzens und Dolmetschens, , 1438-2636 ; ; Band 68
Disciplina	621.3897
Soggetti	Audio-visual equipment - Design and construction Audio-visual equipment
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.
Nota di contenuto	INHALT; ABBILDUNGSVERZEICHNIS; ABKURZUNGSVERZEICHNIS; DANKE ...; EINLEITUNG; THEORETISCHE GRUNDLAGEN; 1 TED UND CROWDSOURCED TRANSLATION; 2 TRANSLATIONSQUALITAT; PRAKTISCHER TEIL; 3 UNTERSUCHUNGSGEGENSTAND; 4 KRITERIEN; 5 ANALYSE; 6 AUSWERTUNG DER UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE; FAZIT UND AUSBLICK; LITERATURVERZEICHNIS
Sommario/riassunto	Das Internet wird zum Experimentierfeld: Engagierte Laien stoßen in Felder vor, die bislang Experten vorbehalten waren. Von ihrem Ehrgeiz profitieren u.a. Unternehmen, die Übersetzungen per Crowdsourcing, also durch Beauftragung freiwilliger Internetnutzer, durchführen lassen. Was bedeutet das für die Translationsqualität? Dieser Frage geht die Autorin mit ihrer Untersuchung untertitelter Vortragsvideos auf der Internetseite TEDTalks nach. Sie entdeckt dabei eine bislang in wissenschaftlichen Arbeiten zur Untertitelung gänzlich unbeachtete Art der audiovisuellen Vertextung. Für die erste deuts